



010-6162-6506; for assistance evening and nights after 18:00, please call 010-6162-6319.

*Last updated 04/07/2015*

## **Option I: From downtown using The Beijing Jingcheng Expressway (takes approximately 100 minutes)**

Take the Beijing Jingcheng Expressway (京承高速公路) towards Chengde (承德).  
Take exit #13 off the Jingcheng Expressway. It is called Bei Tai Lu (北台路). (Towards KuanGou 宽沟 and QiaoZi桥梓)

Once paying and going through the toll booth, go through the 1st traffic light, and then turn left at the 2nd traffic light. You will go over a small bridge. Once over this bridge, make an immediate right turn. Go about 300 meters, you will notice sign for Mutianyu (慕田峪) in Chinese.

Turn left onto a wide road and remain driving for .7 kilometers through the QiaoZi Village Center until you reach a traffic light. Here you will see a brown sign which says Mutianyu (慕田峪) in Chinese. Make a right, following the narrow road.

After 2.8km, there will be a fork in the road. Bear left. Shortly afterwards, you will see a semi-dry riverbed. From here, about 2.7 km, you'll see the Beijing Tourist Info Center on your left. At this point, just wind around to the right following the main road.

When you see the Grecian columns, you will note this is RenJi Golf Hills (人济庄园). Pass by RenJi Golf as you will remain on the road going towards Mutianyu. About 3.2 km from the turn off for RenJi Golf Hills, you will come to an obvious T junction. At the T junction, turn LEFT towards Mutianyu written in Chinese & pinyin (be careful, here you must yield to traffic).

Shortly you will see a sign for Mutinyu (12 km). Keep winding up the mountain. After about 8.1km, you will pass under the aqueduct. After passing under the aqueduct, you are at the Mutianyu Roundabout (慕田峪环岛). Continue straight through the Mutianyu roundabout. Go about 200 meters, see the large rock with Chinese characters on it (长城国际文化村) and take that right (towards Xinying Village).

Go 1 km, bear right at the fork or “Y” (note big sign in Chinese and our Xiaolumian logo sign). Once bearing right, travel on that narrow road (note fruit trees on your right-hand side) for about 1 km more.

See a newly renovated village home on your left with a small Xiaolumian logo sign in Chinese 小庐面. From Xiaolumian, you will go 0.3 km by taking a right across the bridge, by the town center, by the new Beiganla(n)r restaurant and down to a gravel road.

Go 0.1 km on the gravel road to reach the Brickyard (瓦厂)!



010-6162-6506; for assistance evening and nights after 18:00, please call 010-6162-6319.

## **Option II: From Shunyi (River Garden/Lemon Lake/Capital Paradise,etc.) (takes approximately 50 minutes):**

Travel North(west) on TianBei Road until you arrive at the LuoMa Roundabout. Here, take the second right to continue going North on TianBei Road. About 2.7 km north you go under the Airport (North) Expressway, then take your immediate right to get on the Airport (North) Expressway 机场(北线)高速公路.

Go about 3.2 km on the Airport (North) Expressway, then take your first exit to the right #1B (keep to the far right), off the Airport (North) Expressway to get onto the 'Jing Cheng' Expressway. Take the Jingcheng Expressway (京承高速公路) towards Chengde (承德). Go 20km and then take exit #13 off the Jingcheng Expressway. It is called Bei Tai Lu (北台路). (Towards KuanGou 宽沟andQiaoZi桥梓).

Once paying and going through the toll booth, go through the 1st traffic light, and then turn left at the 2nd traffic light. You will go over a small bridge. Once over this bridge, make an immediate right turn. Go about 300 meters, you will notice sign for Mutianyu (慕田峪) in Chinese.

Turn left onto a wide road and remain driving for .7 kilometers through the QiaoZi Village Center until you reach a traffic light. Here you will see a brown sign which says Mutianyu (慕田峪) in Chinese. Make a right, following the narrow road.

After 2.8km, there will be a fork in the road. Bear left. Shortly afterwards, you will see a semi-dry riverbed. From here, about 2.7 km, you'll see the Beijing Tourist Info Center on your left. At this point, just wind around to the right following the main road.

When you see the Grecian columns, you will note this is RenJi Golf Hills (人济庄园). Pass by RenJi Golf as you will remain on the road going towards Mutianyu. About 3.2 km from the turn off for RenJi Golf Hills, you will come to an obvious T junction. At the T junction, turn LEFT towards Mutianyu written in Chinese & pinyin (be careful, here you must yield to traffic).

Shortly you will see a sign for Mutianyu (12 km). Keep winding up the mountain. After about 8.1km, you will pass under the aqueduct. After passing under the aqueduct, you are at the Mutianyu Roundabout (慕田峪环岛). Continue straight through the Mutianyu roundabout. Go about 200 meters, see the large rock with Chinese characters on it (长城国际文化村) and take that right (towards Xinying Village).

Go 200 meters, take your first right. Go 1 km, bear right at the fork or "Y" (note big sign in Chinese and our Xiaolumian logo sign). Once bearing right, travel on that narrow road (note fruit trees on your right-hand side) for about 1 km more.

See a newly renovated village home on your left with a small Xiaolumian logo sign in Chinese 小庐面. From Xiaolumian, you will go 0.3 km by taking a right across the bridge, by the town center, by the new Beiganla(n)r restaurant and down to a gravel road. Go 0.1 km on the gravel road to reach the Brickyard (瓦厂)!



010-6162-6506; 晚上六点以后如许帮助, 请打 010-6162-6319.

## 选择一：从市区出发走京承高速公路（大约100分钟）

在京承高速公路上驶往“承德”方向，后从13号“北台路”出口驶离(去往“桥梓/宽沟”方向)。

通过收费处后驶过第一个红绿灯，在第二个红绿灯左拐，过一个小桥后马上右拐。往前300米，您会看到前往慕田峪和人济高尔夫球场的牌子。

左拐沿大道继续行驶经过桥梓村，当您行驶0.7公里后，您会到达一个红绿灯，您会看到棕色的牌子写着慕田峪。右拐，继续在狭窄的道路上行驶。

2.8公里之后您会看到“Y”型的路。请左转。在您的右手边有一条干涸的河道。之后继续行驶大约2.7公里您会看到“北京旅游信息中心”就在您的左边，您需要绕到右侧车道继续在主路上行驶。

您会看到“人济庄园”(装饰有希腊式的柱子)。路过人济庄园，继续往“慕田峪”的方向行驶。

从“人济高尔夫山庄”的入口前行3.2公里，您将会来到一个明显的“丁”字路口。请在“丁”字路口左转往“慕田峪”方向，有一个中文标志写着“11公里”(小心，在这里您必须避让其它车辆)。接着您会看到一个慕田峪(12公里)的牌子。请继续在山区蜿蜒上行驶。大约8.1公里之后，您会到“慕田峪环岛”。

请在“慕田峪环岛”直行，再往前行驶大约200米，您会看到一个大石头上面写的长城国际文化村，右转(往辛营村)，然后前行1公里，在“Y”型标志处并到右侧(请注意一个大中文标识)。一旦您转向右侧后，您就会行驶在一条窄路上(请注意在您的右侧有一片果林)，大约行驶2.1公里。

当您看到左侧的一个全新的经过重新粉饰的并且有一个小的中文标识的农舍时，您就会看到了“小庐面”。从小庐面，开0.3公里，先右拐过小桥，过村的中心，过一个小饭馆，会看到一个砂砾路。

在砂砾路上行驶0.1公里，就到了瓦厂！



010-6162-6506; 晚上六点以后如许帮助, 请打 010-6162-6319

## 选择II : 从顺义 (裕京花园/莱蒙湖别墅/名都园出发) 大约50分钟

在天北路上朝西北方向行驶。到了“罗马环岛”请直行, 继续在天北路往北行驶。

2.7公里后, 您会从一座桥下穿过, 这时请您右转上机场 (北线) 高速公路 (向北-进入驶往“承德”的方向)。

在“机场 (北线) 高速公路”上往“承德”的方向行驶大约3.2公里, 然后在“京承高速公路”上并线到右侧车道, 取道1B前往“承德”的方向。

在“京承高速公路”上行驶20公里后, 请您在从13号“北台路”出口驶离“京承高速公路”(去往“宽沟”和“桥梓”方向)。

通过收费处后驶过第一个红绿灯, 在第二个红绿灯左拐, 过一个小桥后马上右拐。往前300米, 您会看到前往慕田峪和人济高尔夫球场的牌子。

左拐沿大道继续行驶经过桥梓村, 当您行驶0.7公里后, 您会到达一个红绿灯, 您会看到棕色的牌子写着慕田峪。右拐, 继续在狭窄的道路上行驶。

2.8公里之后您会看到“Y”型的路。请左转。在您的右手边有一条干涸的河道。之后继续行驶大约2.7公里您会看到“北京旅游信息中心”就在您的左边, 您需要绕到右侧车道继续在主路上行驶。

您会看到“人济庄园”(装饰有希腊式的柱子)。路过人济庄园, 继续往“慕田峪”的方向行驶。

从“人济高尔夫山庄”的入口前行 3.2 公里, 您将会来到一个明显的“丁”字路口。请在“丁”字路口左转往“慕田峪”方向, 有一个中文标志写着“11 公里”(小心, 在这里您必须避让其它车辆)。接着您会看到一个慕田峪 (12公里) 的牌子。请继续在山区蜿蜒上行驶。大约 8.1 公里之后, 您会到“慕田峪环岛”。

请在“慕田峪环岛”直行, 再往前行驶大约200米, 您会看到一个大石头上面写的长城国际文化村, 右转 (往辛营村), 然后前行1公里, 在“Y”型标志处并到右侧 (请注意一个大中文标识)。一旦您转向右侧后, 您就会行驶在一条窄路上 (请注意在您的右侧有一片果林), 大约行驶2.1公里。

当您看到左侧的一个全新的经过重新粉饰的并且有一个小的中文标识的农舍时, 您就会看到了“小庐面”。从小庐面, 开 0.3 公里, 先右拐过小桥, 过村的中心, 过一个小饭馆, 会看到一个砂砾路。

在砂砾路上行驶0.1 公里, 就到了瓦厂!